

Oficina de Servicios para la Juventud

60 Temple Street
(973) 321-1264

LaQuan Hargrove, Director

La Oficina de Servicios para la Juventud provee un ambiente positivo a nuestros jóvenes de Paterson quienes podrían tener el potencial de ofensores de la ley o encarcelados por el Sistema Juvenil de Justicia y para asistir a los jóvenes implicados en dicho Sistema a alejarse de futuras acciones criminales y trabajar con sus familias a través de programas tales como:

- Estilo de Vida Total
- Secciones Nocturnas
- Manejo de Casos

Nuestro mayor objetivo es hacer que las familias trabajen unidas, los padres y los jóvenes.

Silk City School

Programa de Servicio a la Juventud

John F. Kennedy High School
61-127 Preakness Ave
(973) 321-0541

William R. Smallwood, Director

El Programa de Servicio a la Juventud provee a los jóvenes de Paterson entre las edades de 13-19, con una serie de servicios comprensivos situado en el John F. Kennedy High School. Estos servicios incluyen:

- Consejería Individual y Familiar
- Actividades de Recreación y Concejo Juvenil
- Exámenes Médicos/Referencias para Cuidados de la Salud
- Consejería acerca de Abuso de Sustancias
- Asistencia para Admisión en los Colegios
- Respaldo a los Adolescentes referente a la Paternidad/Maternidad — Cuidado del Niño
- Tutoría; Excursiones
- Consejería para conseguir empleos

Programa de Prevención Alianza Municipal

(973) 881-2834

John Givens, Coordinador del Programa

El Condado de Passaic y la Ciudad de Paterson juntos ofrecen el Programa de Prevención Alianza Municipal. Esta asociación dirige el problema del alcohol y abuso de sustancias en la Ciudad de Paterson. El Comité de la Alianza consiste de líderes del sistema de educación, gobierno local, agencias que aplican la ley, clero y la comunidad empresarial. Este programa se dedica a desarrollar e implementar programas educacionales haciendo énfasis en la prevención del alcohol y abuso de sustancias.

- Comité de Alianza
- Oportunidad de Financiamiento del Programa
- Medición de la eficacia del Programa
- Acumulación de Datos
- Recomendaciones de las Normas

Comisión de Planificación

y Concilio de Asesoramiento del DHHS

- Paterson y los Condados de Passaic/Bergen VIH /SIDA Concilio de Planeamiento de Servicios a la Salud
- Concilio de Ancianos de Paterson
- Concilio de Incapacitados de Paterson
- Concilio de Servicios a Padres y Adolescentes
- Concilio Consultivo al Programa de Servicio a la Juventud con sede en la Escuela Superior
- Concilio Consultivo Estudiantil con sede en la Escuela Superior

Ciudad de Paterson

Honorable Jeffery Jones, Alcalde



Departamento de Salud y Servicios Humanos

Donna R. Nelson-Ivy, Directora

125 Ellison Street, 1er Piso
Paterson, New Jersey 07505
(973) 321-1242 Oficina
(973) 321-1224 Fax

Cometido de la Declaración

"Para servir a los ciudadanos de Paterson con dignidad y respeto a través de todos los programas y servicios del DSSH"

Departamento de Salud y Servicios Humanos

Visión de la Declaración

Cada División del Departamento de Salud y Servicios Humanos tiene un propósito y a través de los programas y servicios se asegura la misión de éxito del Departamento.

Oficina de Planificación y

Análisis de Programa

"Servicios Sociales"

125 Ellison Street, 1er Piso
(973) 321-1242 ext 2284

César López, Director

La Oficina de Planificación y Análisis de Programa provee asistencia a las organizaciones no lucrativas de Paterson a través de los siguientes talleres y servicios:

- Manejo de Organizaciones No lucrativa
- Escribir propuesta
- Asistencia Técnica
- Soporte Financiero
- Servicios de Monitoreo de Programas

Oficina de Nivel de Renta

125 Ellison Street, 1er Piso
(973) 321-1242 ext 2285

Amelia Jiménez, Administradora

La Oficina de Nivel de Renta sirve a los intereses de los inquilinos y dueños de Paterson. Esta división asegura niveles de renta justa y razonable.

- Provee información y asistencia a dueños e inquilinos
- Acepta y procesa quejas de inquilinos sobre aumentos ilegales de renta
- Acepta y procesa solicitudes de propietarios demandando aumentos de renta bajo algunas cláusulas de la ley
- Archiva las Inscripciones de las Propiedades
- Iniciación de una Base de Datos para hacer seguimiento a las propiedades a las que sus hipotecas han sido ejecutadas

Licencia Mercantil

125 Ellison Street, 1er Piso
(973) 321-1242 ext 2400

Ricardo Nieves, Inspector

La Ordenanza requiere que los negocios de Paterson se registren y obtengan una Licencia Mercantil. El trámite

de esta licencia mejora nuestra habilidad para proteger a los consumidores. Con la asistencia del Inspector se asegura lo siguiente:

- Asegurar la protección del consumidor
- Proveer asistencia técnica a los negocios

Oficina de Pesas y Medidas

125 Ellison Street, 1er Piso
(973) 321-1242 ext 2714

Luis Nieves, Superintendente

Esta división regulada por el Estado de New Jersey es un servicio responsable para la uniformidad legal en el campo de las pesas y medidas. El Inspector responde a las quejas de los ciudadanos y provee inspección en las siguientes áreas:

- Estaciones de Gasolinas
- Tiendas de Joyería
- Tiendas de comestibles, etc.
- En general, Negocios con balanzas y aparatos de medidas.

Oficina de Ryan White

125 Ellison Street, 1er Piso
(973) 321-1336 ext. 2286

Milagros Izquierdo, Directora

"Sirve a Paterson, y a los Condados de Passaic y Bergen"

Conforme al Acta de 1990 sobre el SIDA, Recurso Comprensivo de Emergencia (CARE) y reformado en el 2000, las asignaciones federales han destinado fondos de emergencia para asistir al cuidado de individuos y familias que viven con VIH/SIDA. El principal objetivo de este programa es:

- Difundir Fondos para la Salud y a los Proveedores Sociales al cuidado de la salud a través de la Ciudad de Paterson y los Condados de Passaic y Bergen
- Activar un Concilio Planificado Efectivo para monitorear Asignaciones a Programas y Servicios

División de Salud

176 Broadway
(973) 321-1277

Trevor Weigle, Oficial de Salud

La División de Salud es responsable de la planificación y administración de un programa amplio de salud pública, hacer cumplir las ordenanzas de salud local, estatutos, planes de New Jersey, dirigir y administrar todas las inspecciones y actividades incómodas de la Ciudad.

La División de Salud de la Ciudad de Paterson sirve a los residentes de Paterson y a las comunidades contratantes de Hawthorne, Haledon, North Haledon, Prospect Park, Woodland Park y Totowa a través de los siguientes servicios de salud:

Programa de Bebé saludable y Podiatría

(973)321-1277 ext. 2740 o 2739

- Exámenes para Bebé saludable
- Programa de Inmunización
- Programa de WIC
- Servicios de Podiatría

Programa de Control de envenenamiento con Plomo en la niñez

(973)321-1277 ext. 2399 o 2799

Salud para los Adultos

(973)321-1277 ext. 2789

- Examen Gratis para el Embarazo en las Mujeres (Lunes)
- Inmunizaciones para la Gripe y Neumonía
Protección General de Salud

"Clínica de TB Pulmonar"

(973)321-1277 ext. 2780 o 2765

Clínica Dental

Escuelas Públicas de Paterson
(973)321-1277 ext. 2745

- Salud Dental para Niños
- Cerrado Durante las vacaciones de Verano

Clínica de Enfermedades de Transmisión Sexual "STD"

(973)321-1277 ext. 2719 o 2724

- Examen de VIH/SIDA (Examen anticuerpo de VIH confidencial y consejería gratis en Inglés y Español)
(973)321-1277 ext. 2732
- Servicio especial de asistencia pública de Ryan White
(973)321-1277 ext. 2736
- Control de Enfermedades Transmisibles
(973)321-1277 ext. 2706

Educador de la Salud

(973)321-1277 ext. 2715

Presentaciones Disponibles:

- Obesidad
- Nutrición
- Consejos para la Seguridad, etc.

Salud Ambiental

(973)321-1277 ext. 2756 o 2715

- Entrenamiento e Inspección de los Establecimientos de Alimentos
- Licencias y Permisos
- Control de Roedores
- Plomo, etc.

Cursos para el Manejo de Alimentos

(973)321-1277 ext. 2762

Salud Ocupacional

(973)321-1277 ext. 2744

- Edificio
- Calidad del Aire
- Quejas en contra del Calor
- Información de los Centros de Enfriamiento

Falta de Calefacción /Centros para Alivio del Calor

Línea de Emergencia

(973)321-1277 ext. 2757

- Durante los Meses de Invierno
- Durante los Meses de Verano

Preparación de Emergencia

(973)321-1277 ext. 2412

- Cuerpo Médico Discreto

Estadística Demográfica

(973)321-1277- ext. 2700 o 2699

Solamente los Nacimientos, Matrimonios y Certificados de Defunción ocurridos en Paterson pueden obtenerse a través de esta Oficina por \$25.00. También se emiten Licencias para Matrimonios. Por favor llame para citas e información adicional.

División de Servicios para los

Ancianos

"Envejecimiento e Incapacidad"

Centro Social de Recreación para Ancianos

165 - 5th Avenida

(973) 653-5932

Hilda Díaz, Directora

La División de Servicios para los Ancianos de Paterson provee servicios de transportación a nuestros ciudadanos Ancianos e Incapacitados a través del Programa Para-Tránsito del Condado de Passaic.

- Citas a las Oficinas de los Doctores